



**PL** ROBOTIX SLIM LED Naświetlacz roboczy z funkcją Powerbank  
Instrukcja obsługi

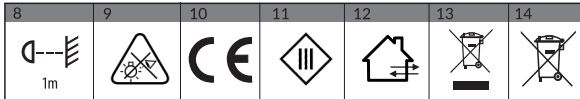
**EN** ROBOTIX SLIM LED Work floodlight with Powerbank function  
Operating Instruction

**DE** ROBOTIX SLIM LED Arbeitsscheinwerfer mit Powerbank-Funktion  
Bedienungsanleitung

**FR** ROBOTIX SLIM LED Projecteur de travail avec powerbank  
Instructions d'utilisation

**RU** ROBOTIX SLIM LED Рабочий прожектор с функцией Павербанк  
Инструкция по эксплуатации

Model: AD-NR-6151L4



03/2022

## Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ADVITI dostępne są na: [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

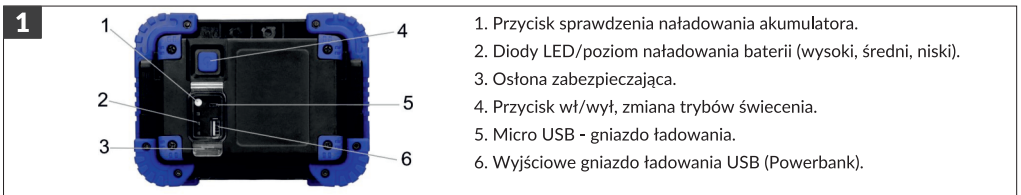
1. Naświetlacz należy naładować przed pierwszym użyciem.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach, nie wrzucaj do ognia, nie rozbieraj.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Produkt nierozbieralny. W przypadku uszkodzenia źródła światła nie nadaje się do naprawy.
8. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa - od miejsc i obiektów oświetlanych.
9. Nie patrz bezpośrednio w stronę diod LED z bliskiej odległości.
10. Wyrób zgodny z CE.
11. Klasa ochrony III.
12. Do użytku wewnątrz pomieszczeń i na zewnątrz.

13. Informacja o recyklingu. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

14. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

15. Urządzenie nie jest zabawką - trzymaj je z daleka od dzieci.

## Budowa urządzenia/Construction of the device/Aufbau des Geräts/Construction de l'appareil/Конструкция устройства



# Budowa urządzenia/Construction of the device/Aufbau des Geräts/ Construction de l'appareil/Конструкция устройства

1. Battery level indicator button
2. LEDs/battery charge level (high/medium/low).
3. Protective cover.
4. ON/OFF, changing light modes.
5. Micro USB - charging socket.
6. USB charging output socket (Powerbank).

1. Batteriestandsanzeige-Taste
2. LEDs/Batterieladezustand (Hoch/Mittel/Niedrig).
3. Schutzabdeckung.
4. Die Taste Ein-/Ausschalten, wechselnde Lichtmodi.
5. Micro USB - Ladeanschluss.
6. USB-Ladeanschluss (Powerbank).

1. Bouton de vérification de la charge de la batterie.
2. voyants LED/niveau de la batterie (haut, moyen, bas).
3. Couverture de protection
4. Bouton marche/arrêt, changement de mode d'éclairage.
5. Prise USB - prise de charge
6. Prise de sortie de charge USB (Powerbank).

1. Проверка заряда аккумулятора.
2. Светодиоды/уровень заряда батареи (высокий, средний, низкий).
3. Защитный кожух.
4. Кнопка вкл./выкл., смена режимов освещения.
5. Micro USB - гнездо для зарядки.
6. USB-выход для зарядки (Powerbank).

## Przeznaczenie/zastosowanie

Naświetlacz przenośny LED z akumulatorami litowo-jonowymi 2x2200mAh, przeznaczony do oświetlenia prac wykonywanych na zewnątrz, w domu, garażu, piwnicy, samochodzie, na kempingu itp. Wyposażony w nowoczesną diodę LED COB o mocy 20W. Ładowanie akumulatorów przez port USB z dowolnej ładowarki (brak w zestawie). 3 tryby świecenia: mocne światło (100%)/średnie światło (50%)/słabe światło (30%). Wyjście ładowarki USB: 5VDC/1A. Czas ładowania: ~5h. Czas świecenia: ~3,5h. Funkcja Powerbank, która pozwala na doładowanie baterii w urządzeniach mobilnych tj. telefon, tablet, aparat fotograficzny, odtwarzacz MP3 wszędzie tam gdzie brak dostępu do gniazdkowego zasilania.

## Działanie

1. Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator! O stanie naładowania baterii akumulatorów informują nas diody LED (2). Akumulator rozładowuje się samoczynnie i dlatego trzeba go doładowywać minimum raz na 3 miesiące, aby zapobiec nadmiernemu spadkowi napięcia i jego możliwemu zniszczeniu.
2. W celu naładowania akumulatorów podłącz kabel zasilający (w zestawie) do portu Micro USB (5), a następnie podłącz kabel do dowolnej ładowarki USB (brak w zestawie) i naładuj akumulatory. Podczas ładowania diody LED (2) będą migać niebieskim światłem. Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany wszystkie diody LED będą świecić stałym niebieskim światłem.
3. W celu użycia naświetlacza jako Powerbank należy: podłączyć kabel USB do wyjścia USB z tyłu lampy (6) i podłączyć telefon komórkowy, aparat fotograficzny itp. Nigdy nie podłączaj urządzenia USB w celu naładowania, gdy urządzenie jest ładowane.
4. Po zakończeniu ładowania zakryj gniazda przezroczystą osłoną (3), która chroni porty przed uszkodzeniami.
5. Krótko naciśnij przycisk ON/OFF (4), aby włączyć/wyłączyć światło. Dostępne są 3 tryby świecenia.

## Dane techniczne

Pojemność baterii/akumulatora: 4400mAh (2x2200mAh)

Typ baterii/akumulatora: akumulator litowo-jonowy

Moc: 20W

Strumień świetlny: 1250lm (100%)

Źródło światła: COB LED

Ilość trybów świecenia: 3 (100%, 50%, 30% strumienia)

Temperatura barwowa: 4000K

CRI (Ra): 70

Trwałość L70/B50: 30 000h

Temperatura pracy: -20~+50°C

Wyjście: Micro USB 5VDC, 1A

Wyjście ładowarki USB: 5VDC/1A

Port wejściowy: Micro USB

Port wyjściowy: 1xUSB Typ A

Kabel micro USB: w zestawie

Klasa IK (odporność na uderzenia): IK08

Stopień ochrony IP: IP44

Wymiary: 172x127x46mm

Waga netto: 0,486kg

## Bezpieczeństwo i konserwacja

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu. Czystać wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.

Naświetlacz posiada zabezpieczenie uniemożliwiające całkowite rozładowanie akumulatora.

Akumulator urządzenia należy utrzymywać w stanie naładowanym, aby nie doszło do zbyt dużego spadku napięcia. Z tego powodu zalecamy ładowanie co najmniej raz na 3 miesiące nawet, jeżeli z urządzenia nie korzystamy.

Ładuj urządzenie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

EN

ROBOTIX SLIM LED Work floodlight with Powerbank function  
Operating Instruction

## Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about ADVITI products are available at: [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about ADVITI products are available at: [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. The floodlight must be charged before first use.
2. Do not immerse the device in water or other liquids, do not throw it into fire, do not disassemble it.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product cannot be dismantled. If the light source is damaged, it cannot be repaired.
8. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
9. Do not look at LEDs directly from up close.
10. Product compliant with CE standards.
11. Protection class III.
12. The product is suitable for indoor and outdoor use.
13. Recycling information. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The waste sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!
14. Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to the designated collection point of used batteries and accumulators. Information on designated collection points is provided by local authorities or sellers of this type of equipment. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type.
15. The device is not a toy - keep it away from children.

## Intended use/purpose

The portable LED work light with 2x2200 mAh rechargeable lithium-ion battery is intended as a light source outdoor, at home, in a garage, basement, car, at a campsite, etc. It features a modern 20W COB LED. Batteries can be charged from any USB charger (not supplied). 3 light modes: strong light (100%)/medium light (50%)/low light (30%). USB charger output: 5 VDC/1 A. Charging duration: ~5h. Lighting time: ~3.5h. Powerbank function, which allows you to charge the battery of mobile devices such as phones, tablets, cameras, MP3 players wherever there is no access to an outlet power supply.

## Operation

1. The battery must be charged before first use! The state of charge of the battery is indicated by the LEDs (2). The battery discharges automatically and therefore needs to be recharged at least every 3 months to prevent excessive voltage drop and possible damage to the battery.
2. To charge the batteries, connect the power cable (included) to the micro USB input USB (5), and then plug the cable into any USB charger (not included). While charging, the LEDs in the top left corner (2) will flash blue. When the battery is fully charged, all LEDs will light up blue continuously.
3. To use the floodlight as a Powerbank: connect the USB cable to the USB output on the back of the lamp (6) and connect your mobile phone, camera etc. Never connect a USB device for charging while the unit is charging.
4. When charging is complete, cover the sockets with a transparent cover (3) that protects the ports from damage.
5. Shortly press the ON/OFF button (4) to turn the light on/off. There are 3 light modes available.

## Technical data

**Battery capacity:** 4400mAh (2x2200mAh)

**Battery type:** lithium-ion battery

**Power:** 20W

**Luminous flux:** 1250lm (100%)

**Light source:** 1 x COB

**Number of light modes:** 3 (100%, 50%, 30% flux)

**Color temperature:** 4000K

**CRI (Ra):** 70

**Lifespan L70/B50:** 30 000h

**Working temperature:** -20~+50°C

**Input:** Micro USB 5VDC, 1A

**USB charger output:** 5VDC/1A

**Input port:** micro USB

**Output port:** 1xUSB Type A

**Micro USB cable:** included

**Impact protection IK (shock resistance):** IK08

**Ingress protection IP:** IP44

**Dimensions:** 172x127x46mm

**Net weight:** 0.486kg

## Safety and maintenance

Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off. Clean with dry and delicate cloths only. Do not use chemical cleansers. Do not cover the product. Provide free air access. The floodlight is equipped with a safety device that prevents the battery from being completely discharged. The battery of the device must be kept charged so that the voltage does not drop too much. For this reason, we recommend charging at least once every 3 months even if you do not use the device. Charge the device in dry indoor areas.

## Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Für weitere Informationen zu ADVITI-Produkten besuchen Sie bitte die Website: [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter [support.adviti.pl](mailto:support.adviti.pl). Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Der Flutlichtstrahler muss vor der ersten Inbetriebnahme geladen werden.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, werfen Sie es nicht ins Feuer, zerlegen Sie es nicht.
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Im Falle einer Beschädigung der Lichtquelle ist es irreparabel.
8. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
9. Schauen Sie nie direkt auf die LEDs aus einem Nahbereich.
10. CE-konformes Gerät.
11. Schutzklasse III.
12. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt.
13. Informationen zum Recycling. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!
14. Verbrauchte Batterien und / oder Akkumulatoren sollten als separater Abfall behandelt und in einen einzelnen Behälter gefüllt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkus sollten zu den Sammel- / Sammelstellen der gebrauchten Batterien und Akkus gebracht werden. Informationen zu Sammelstellen / Sammelstellen erhalten Sie von örtlichen Behörden oder Verkäufern dieser Art von Ausrüstung. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge erwerben, die nicht höher ist als die neu erworbenen Geräte des gleichen Typs.
15. Das Gerät ist kein Spielzeug - halten Sie es von Kindern fern.

## Beschreibung/Anwendung

Das tragbare LED-Arbeitsscheinwerfer mit den Lithium-Ionen-Akkus 2x1200mAh, geeignet für Beleuchtung von Arbeiten im Freien, im Haus, in der Garage, im Keller, im Auto, auf dem Campingplatz, etc. Ausgestattet mit einer modernen COB-LED mit einer Leistung von 20W. Laden von Akkus über den USB-Anschluss mithilfe von jedem beliebigen Ladegerät (nicht mitgeliefert). 3 Lichtmodi: starkes Licht (100 %) / mittleres Licht (50 %) / niedriges Licht (30 %). USB Ladegerät-Ausgang: 5VDC/1A. Ladezeit: ~5h. Leuchtzeit: ~3,5h. Powerbank-Funktion, mit der Sie den Akku von mobilen Geräten wie Telefonen, Tablets, Kameras, MP3-Playern überall dort aufladen können, wo es keinen Zugang zu einer Steckdose gibt.

## Betrieb

1. Der Akku muss vor der ersten Inbetriebnahme geladen werden! Der Ladezustand des Akkus wird durch die LEDs (2) angezeigt. Der Akku entlädt sich automatisch und muss daher mindestens alle 3 Monate nachgeladen werden, um einen zu starken Spannungsabfall und eine mögliche Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
2. Um die Akkus zu laden, schließen Sie die Versorgungsleitung (mitgeliefert) an den Micro-USB-Anschluss input (5) an und dann schließen Sie die Leitung an das beliebige USB-Ladegerät (nicht mitgeliefert) an und laden Sie die Akkus. Während der Ladung sollen links oben blaue Diode blinken (2). Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle LEDs dauerhaft blau.
3. Um den Flutlichter als Powerbank zu verwenden: Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Ausgang auf der Rückseite der Leuchte (6) an und verbinden Sie Ihr Mobiltelefon, Ihre Kamera usw. Schließen Sie niemals ein USB-Gerät zum Laden an, während das Gerät geladen wird.
4. Ist das Gerät geladen, decken Sie die Anschlüsse mit wasserdichtem Gummi-Stöpsel, der die Anschlüsse gegen Beschädigungen schützt.
5. Drücken Sie kurz die EIN/AUS-Taste (4), um das Licht ein- und auszuschalten. Es stehen 3 Lichtmodi zur Verfügung.

## Technische daten

**Batteriekapazität:** 4400mAh (2x2200mAh)

**Batterietyp:** Lithium-Ionen-Akku

**Leistung:** 20W

**Lichtstrom:** 1250lm (100%)

**Lichtquelle:** 1 x COB

**Anzahl der Lichtmodi:** 3 (100 %, 50 %, 30 % Lichtstrom)

**Farbtemperatur:** 4000K

**CRI (Ra):** 70

**Lebensdauer L70/B50:** 30 000h

**Betriebstemperatur:** -20~+50°C

**Eingang:** Micro USB 5VDC, 1A

**USB-Ladegerät-Ausgang:** 5VDC/1A

**Eingangsanschluss:** micro USB

**Ausgangsanschluss:** 1xUSB Typ A

**Micro-USB-Kabel:** Mitgeliefert

**Schutzklasse IK (Stoßfestigkeitsgrad):** IK08

**Schutzart IP:** IP44

**Abmessungen:** 172x127x46mm

**Nettogewicht:** 0,486kg

## Sicherheit und Wartung

Führen Sie die Wartung durch, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

Nur mit sauberen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden.

Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Das Erzeugnis nicht abdecken. Einen freien Luftzugang sichern.

Der Flutlicht ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die eine vollständige Entladung der Batterie verhindert.

Der Akku des Geräts muss geladen gehalten werden, damit die Spannung nicht zu stark abfällt. Aus diesem Grund empfehlen wir, das Gerät mindestens alle 3 Monate zu laden, auch wenn Sie es nicht benutzen. Laden Sie das Gerät in trockenen Innenräumen auf.

FR

ROBOTIX SLIM LED Projecteur de travail avec powerbank

Instructions d'utilisation

## Conseils pour une utilisation sûre

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le gardez pour référence future. Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte d'un produit. **L'installation de l'appareil doit être faite par une personne expérimentée et familiarisée avec les réglementations d'installation en vigueur dans un pays donné ou par un électricien.** En raison que la spécification technique est soumise à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions de conception qui ne détériorent pas les paramètres et la façon d'utilisation du produit. Pour des informations supplémentaires et une assistance technique visitez notre site Internet [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences du non-respect de ce manuel. L'entreprise Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur [support.adviti.pl](mailto:support.adviti.pl). Tous les droits de traduction / interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Le projecteur doit être chargé avant la première utilisation.

2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

3. Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation.

4. N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier est endommagé.

5. N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.

6. N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.

7. Le produit n'est pas démontable. Lorsque la source de lumière est endommagée, elle ne peut pas être réparée.

8. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.

9. Ne regardez pas directement les LED allumées.

10. Le produit est conforme à la norme CE.

11. Classe de protection III.

12. Le produit est destiné à une utilisation intérieure et extérieure.

13. Informations sur le recyclage. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

14. Les piles et/ou accumulateurs usagés doivent être traités comme des déchets séparés et placés dans un conteneur individuel. Les piles ou accumulateurs usagés doivent être acheminés vers un point de collecte des piles et accumulateurs usagés. Pour plus d'informations sur les points de collecte, contactez votre autorité locale ou votre revendeur local. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type.

15. L'appareil n'est pas un jouet - gardez-le hors de portée des enfants.

## Caractéristique / application

Le projecteur LED portable avec batteries lithium-ion 2x2200mAh, conçu pour l'éclairage de travaux extérieurs, à la maison, dans le garage, la cave, la voiture, le camping, etc. Équipé d'une LED COB moderne de 20W. Chargement de la batterie via le port USB à partir de n'importe quel chargeur (non fourni). 3 modes d'éclairage : lumière forte (100%)/lumière moyenne (50%)/lumière faible (30%). Sortie de chargeur USB : 5VDC/1A. Temps de charge : ~5h. Temps d'éclairage : ~3,5h. La fonction Powerbank qui permet de recharger la batterie d'appareils mobiles tels que téléphones, tablettes, appareils photo, lecteurs MP3 partout où il n'y a pas d'accès à une prise de courant.

## Fonctionnement

1. Chargez la batterie avant la première utilisation ! L'état de charge de la batterie est indiqué par les LED (2). La batterie se décharge automatiquement et doit être rechargée au moins une fois tous les 3 mois pour éviter une chute de tension excessive et une éventuelle détérioration de la batterie.

2. Pour charger les batteries, connectez le câble d'alimentation (fourni) au port Micro USB (5), puis connectez le câble à n'importe quel chargeur USB (non fourni) et chargez les batteries. Pendant la charge, les voyants LED (2) clignotent en bleu. Lorsque la batterie est entièrement chargée, tous les voyants LED s'allument d'une lumière bleue constante.

3. Pour utiliser le projecteur comme une Powerbank : connectez le câble USB à la sortie USB située à l'arrière de la lampe (6) et connectez votre téléphone portable, votre appareil photo, etc. Ne connectez jamais un dispositif USB pour le charger pendant que l'appareil est en charge.

4. Une fois la charge terminée, recouvrez les prises avec le couvercle transparent (3) pour protéger les ports.

5. Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF (4) pour allumer/éteindre la lumière. 3 modes d'éclairage sont disponibles.

## Caractéristiques techniques

**Capacité de la batterie:** 4400mAh (2x2200mAh)  
**Type de batterie / batterie rechargeable:** batterie Li-ion  
**Puissance:** 20W  
**Flux lumineux:** 1250lm (100%)  
**Source de lumière:** COB LED  
**Nombre de modes de lumière:** 3 (100%, 50%, 30% flux)  
**Temp. de couleur:** 4000K  
**Indice de rendu des couleurs Ra/CRI:** 70  
**Durée de vie L70/B50:** 30 000h  
**Température de travail:**-20--+50°C

**Entrée:** Micro USB 5VDC, 1A  
**Sortie chargeur USB:** 5VDC/1A  
**Port d'entrée:** Micro USB  
**Port de sortie :** 1xUSB Type A  
**Câble micro USB :** inclus  
**Indice de protec. IK (résist. aux chocs):** IK08  
**Indice de protection:** IP44  
**Dimensions:** 172x127x46mm  
**Net poids:** 0,486kg

## Nettoyage et maintenance

La maintenance doit être effectuée avec une alimentation électrique coupée. Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez l'accès libre de l'air.

Le projecteur est équipé d'un dispositif de sécurité qui empêche la batterie de se décharger complètement.

Maintenez la batterie de l'appareil chargée afin que la tension ne baisse pas trop. C'est pourquoi nous recommandons de la recharger au moins une fois tous les 3 mois, même si l'appareil n'est pas utilisé.

Chargez l'appareil dans des endroits intérieurs secs.

**RU** **ROBOTIX SLIM LED** Рабочий прожектор с функцией Павербанк  
Инструкция по эксплуатации

## Советы по безопасному использованию

Перед использованием устройства следует прочитать настоящее руководство по эксплуатации и сохранить его для дальнейшего использования. Проведение самостоятельных ремонтов и модификаций вызывает потерю гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации оборудования. Монтаж устройства должен выполняться опытным лицом, знакомым с соответствующими правилами установки в данной стране, или электриком. В связи с тем, что технические данные подвержены постоянным изменениям, производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия и внедрять другие конструкционные решения, которые не ухудшают параметры и функциональные значения изделия.

Дополнительная информация и техническая поддержка, относящиеся к продукту, доступны на сайте [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия несоблюдения рекомендаций в настоящем руководстве. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно скачать с сайта [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Все права на письменный/устный перевод и авторские права на настоящее

1. Перед первым использованием прожектор необходимо зарядить.
2. Не погружать устройство в воду или другие жидкости.
3. Не накрывать устройство во время работы.ую инструкцию защиты.
4. Не использовать устройство, если корпус поврежден.
5. Не открывать устройство и не производить ремонт самостоятельно.
6. Не использовать устройство не по назначению.
7. Изделие нельзя разобрать. В случае повреждения источника света прибор не подлежит ремонту.
8. Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
9. Не смотрите прямо на луч света с близкого расстояния.
10. Изделие соответствует CE.
11. Класс защиты III.
12. Продукт предназначен для использования внутри и снаружи помещений.
13. Информация об утилизации. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!
14. Использованные батарейки и/или аккумуляторы следует рассматривать как отдельные отходы и помещать в отдельный контейнер. Использованные батарейки или аккумуляторы следует доставлять в пункт сбора использованных батареек и аккумуляторов. Информация о пунктах сбора предоставляется местными властями или продавцами этого типа оборудования. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида.
15. Устройство не является игрушкой - держите его подальше от детей.

## Назначение/применение

Светодиодный портативный прожектор с литий-ионными аккумуляторами 2x2200 мА/час, предназначенный для освещения работ, выполняемых на улице, дома, в гараже, подвале, автомобиле, в кемпинге и т.д. Оснащен современным светодиодом COB мощностью 20 Вт. Зарядка аккумуляторов через порт USB от любого зарядного устройства (в комплект не входит). 3 режима освещения: сильный свет (100%/средний свет (50%/слабый свет (30%). Выход зарядного USB-устройства: 5В DC/1А. Время зарядки: ~5ч. Время свечения: ~3,5ч. Функция Powerbank, позволяющая выполнять подзарядку аккумуляторов мобильных устройств, таких как телефон, планшет, фотоаппарат, MP3-плеер, везде, где нет доступа к розетке.

## Работа

1. Перед первым использованием следует зарядить аккумулятор! Светодиоды (2) информируют нас о состоянии заряда аккумуляторных батарей. Батарея саморазряжается, поэтому ее необходимо заряжать не реже одного раза в 3 месяца, чтобы предотвратить чрезмерное падение напряжения и возможное разрушение батареи.
2. Для зарядки аккумуляторных батарей подключите кабель питания (входит в комплект) к порту Micro USB (5), затем подключите кабель к любому зарядному устройству USB (не входит в комплект) и зарядите батарею. Во время зарядки светодиоды (2) будут мигать синим светом. Когда аккумуляторная батарея полностью заряжена, все светодиоды будут гореть синим цветом.
3. Чтобы использовать прожектор в качестве Powerbank, подключите кабель USB к выходу USB на задней панели лампы (6) и подключите мобильный телефон, камеру и т. д. Никогда не подключайте устройство USB для зарядки, если устройство заряжается.
4. По окончании зарядки закройте гнезда прозрачной крышкой (3), которая защищает их от повреждений.
5. Кратковременно нажмите кнопку ON/OFF (4), чтобы включить/выключить свет. Доступны 3 режима свечения.

## Технические данные

Аккумулятор/емкость аккумулятора: 4400 мАч (2x2200 мАч)	Вход: Micro USB 5VDC, 1A
Тип батареи: литий-ионная перезаряжаемая батарея	Выход зарядного устройства USB: 5VDC/1A
Мощность: 20Вт	Входной порт: Micro USB
Световой поток: 1250лм (100%)	Выходной порт: 1xUSB Тип A
Источник света: COB LED	Кабель Micro USB: в комплекте
Количество режимов освещения: 3 (100%, 50%, 30% от потока)	ИК-код (уровень ударопрочности): IK08
Цветовая температура: 4000К	Степень защиты IP: IP44
Индекс цветопередачи Ra/CRI: 70	Размеры: 172x127x46мм
Срок службы L70/B50: 30 000h	Нетто вес: 0,486кг
Рабочая температура: -20~+50°C	

## Безопасность и техническое обслуживание

Техническое обслуживание следует проводить при отключенном питании.

Чистить исключительно мягкой и сухой тканью.

Не использовать химические чистящие средства.

Не прикрывать изделие.

Обеспечить свободный доступ воздуха.

Прожектор имеет защиту, предотвращающую полную разрядку аккумуляторной батареи.

Батарею устройства следует держать заряженной, чтобы напряжение не падало слишком сильно. По этой причине мы рекомендуем заряжать аккумуляторную батарею не реже одного раза в 3 месяца, даже если устройство не используется.

Заряжайте устройство в сухих внутренних помещениях.